

**Наименование улиц в исторических и новых районах Москвы и Лондона:
межкультурный аспект**

Научный руководитель – Робустова Вероника Валентиновна

Косарева Анастасия Николаевна

Студент (бакалавр)

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Факультет
иностраннных языков и регионоведения, Москва, Россия

E-mail: naskosareva@mail.ru

Данное исследование посвящено анализу наименований улиц в исторических и новых районах Москвы и Лондона, выявлению современных тенденций номинации городских объектов и степени влияния социокультурного фактора на построение топонима и отражение культурной информации в нем. Урбанонимы отражают культуру использующего их общества и образуют топонимию данного города, т.е. совокупность географических названий какой-либо местности [1]. Названия улиц, площадей, зданий и иных внутригородских объектов составляют своеобразную и очень сложную систему [5]. Следовательно, *актуальность* исследования заключается в выявлении степени влияния социокультурного фактора на образование топонима и отражение культурной информации в нем. *Объектом* исследования выступили топонимы исторических центров и современных районов Москвы и Лондона, а *предметом* — лингвокультурные особенности наименования улиц в диахроническом аспекте.

Цель работы — путем сопоставительного исследования систем наименований улиц в Москве и Лондоне выявить стратегии номинации улиц исторических центров и современных районов Москвы и Лондона и определить влияние социокультурных аспектов на выбор топонимов. Для этого выполнены следующие *задачи*:

- 1) подробно рассмотрена топонимическая система и определено место топонимов в системе современной топонимики;
- 2) проведен этимологический анализ названий улиц исторического центра и современных районов Москвы и Лондона;
- 4) по составленным классификациям выявлены особенности репрезентации ценностного компонента в данных топонимах.

В написании работы мы опирались на научные работы ученых-лингвистов А.В. Суперанской, О.А. Леоновича, В.Э. Сталтмане, Н.В. Подольской, Д.И. Ермоловича, О.С. Ахмановой, В.Д. Бондалетова, А. Gardiner и других.

С помощью карт и справочников Москвы и Лондона методом сплошной выборки были отобраны улицы исторических центров соответствующих городов. В Москве он ограничивается Бульварным кольцом, а в Лондоне — районом Лондонский Сити. Число улиц в центре Москвы составило 162 единицы, в центре Лондона — 98. Было проанализировано около 100 топонимов в районах «Новой Москвы» и примерно столько же в городе-спутнике Лондона Милтон-Кинсе, так как в Лондоне нет новых районов, зато во второй половине XX века активно строились города-спутники. В ходе исследования были разработаны классификации по источнику номинации и по ценностям, отражённым в названии.

С помощью аксиологического анализа мы пришли к выводу, что все топонимы можно поделить на 2 группы: с нулевым ценностным компонентом и ценностно окрашенные. Нулевой ценностный компонент содержится в названиях, которые выполняют роль индекса — указывают направление улицы (Большая Дмитровка, Great Tower Street) или же нахождение объекта (Театральная площадь, Bank junction).

Ценностно окрашенные топонимы можно разбить на несколько групп. В названиях улиц центра Москвы находят отражения такие ценности как история (большинству улиц в 90-х гг. вернули исторические названия: переулок Камергерский — Проезд Художественного театра — переулок Камергерский), религия (Покровка), деятельность людей (Кузнецкий Мост), выдающиеся личности (меценаты: Третьяковский проезд, государственные деятели: Брюсов переулок, деятели искусства: Гоголевский бульвар).

В топонимах Лондона в большей степени отражается деятельность людей (Pottery Lane), также обнаруживается ценность религии (Blackfriars Lane), больше используются описательные, метафорические названия (Old Broad Street), но главная особенность в том, что культивируется монархия и сохранение государственного строя как главная ценность, ведь многие топонимы носят имена королей и королев, правителей, которые вошли в историю благодаря своей деятельности (King Street, Queen Victoria Street). В топонимах же Москвы такой тенденции не наблюдается.

Что касается современного развития Москвы, то в ходе самого масштабного проекта расширения территории Москвы в 2012 году к Москве были присоединены территории «Новая Москва», в результате чего площадь города увеличилась в 2,4 раза. Были созданы 2 новых административных округа: Новомосковский и Троицкий. Наименованием новых улиц занимается Городская межведомственная комиссия по наименованию территориальных единиц, улиц, станций метрополитена, организаций и других объектов города Москвы, созданная 13 сентября 2011 года. Итак, большая часть улиц получила названия благодаря географическим и историческим особенностям местности (Солнечная, Березовая), пять улиц названы в честь учёных-физиков МФТИ (улица Академика Христиановича, улица лётчика Спирина и т.д.). В «Солнцево Парке» улицы названы в честь лётчиков и авиаконструктора (улица Лётчика Ульянина, улица Лётчика Грицевца). В «Переделкино Ближнее» улицы названы в честь писателей (улица Анны Ахматовой, улица Бориса Пастернака, улица Корнея Чуковского), а в «Первом Московском городопарке» — именами путешественников (улица Никитина, улица Лаптева, улица Хабарова).

В Великобритании градостроительная политика направлена не на расширение крупных городов, а на создание городов-спутников для разгрузки мегаполисов. После Второй мировой войны в Великобритании была принята программа строительства городов-спутников вокруг Лондона. Хотя в 1979 г., после прихода к власти консерваторов, концепция региональной политики в стране была пересмотрена и ограничительные меры на развитие агломераций отменены, они все же успели возыметь свое действие. Статистические данные свидетельствуют о том, что за послевоенный период население Лондона уменьшилось на 1,5 млн человек. Таким образом, после Второй мировой войны в Великобритании было создано 34 новых города. Самый крупный из них — созданный в 1960-е годы город Милтон-Кинс, в котором сегодня проживает 230 тысяч человек. Были проанализированы названия улиц этого города для определения тенденции номинации одного из новых городов вблизи Лондона. В настоящее время возобновляется политика строительства новых городов. О решении построить на территории Англии 3 новых города и 14 деревень правительство страны объявило в начале прошлого года.

Таким образом, был проведен пошаговый семантический анализ топонимов, в котором учитывались различные обстоятельства происхождения и функционирования названия. Был проведен краткий экскурс в историческое прошлое улиц, а сравнение исторических и современных тенденций наименования улиц позволило выявить динамику ценностных ориентаций культур. Урбанонимы отражают восприятие действительности, упорядочивая при этом членение и осмысление мира, так как в нашем сознании переплетаются языковая и концептуальная картины мира [6]. А необходимость отождествлять и различать внутригородские названия городских объектов во многом определяет результаты познания мира.

Источники и литература

- 1) Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов. — М.: Советская Энциклопедия, 1966. — 608 с.
- 2) Бондалетов В. Д. Русская ономастика. — М.: Просвещение, 1983
- 3) Ермолович Д.И. Имена собственные на стыке языков и культур. — М.: Р. Валент, 2001
- 4) Леонович О.А. В мире английских имен. — М.: Астрель, 2002
- 5) Суперанская А.В. Что такое топонимика? / Отв. ред. Г.В. Степанов — М.: Наука, 1985
- 6) Щербак А.С. Ономастическая номинация и становление семантики урбанонима // Когнитивные исследования языка. Вып. XXV: Язык и человек: проблемы когнициии и коммуникации. — Тамбов: Изд. дом ТГУ им. Г.Р. Державина, 2008